

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	1
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

3676-2015 (041)

## Vuoden 2015 talouden 1. osavuositarkastus (Kv)

### Tiivistelmä: -

Kh § 205

Talouden ja rahoituksen vastuualue, johtaja Jukka Laiho ja laskentapäällikkö Seija Liinoja 30.4.2015:

### Tulosennuste

Ensimmäisen talousennusteen mukaan tilikauden alijäämäksi muodostuu 32,0 milj. euroa.

Kaupunginvaltuusto päätti 23.3.2015 § 48 muutoksista vuoden 2015 talousarvioon. Muutettuun talousarvioon verrattuna alijäämä olisi 11,5 milj. euroa suurempi. Alkuperäiseen talousarvioon verrattuna alijäämä tulee olemaan 8,1 milj. euroa suurempi.

Ensimmäisen talousennusteen toimintatuotot ovat yhteensä 496,4 milj. euroa (sisäisiä eriä ei eliminoitu). Muutettuun talousarvioon verrattuna alitus olisi 0,7 milj. euroa.

Toimintakulut nousevat 1497,1 milj. euroon (sisäisiä eriä ei eliminoitu). Ylitystä talousarvion toimintamenoihin verrattuna tulee olemaan 14,0 milj. euroa ennusteen toteutuessa. Toimintakuluihin sisältyvät omaan investointirakentamiseen liittyvät valmistusmenot (oma työ ja materiaali). Em. menot on oikaistu tuloslaskelman Valmistus omaan käyttöön – rivillä ja aktivoitu taseen omaisuuden lisäykseksi. Kaupungin toimintakulut oikaistuna valmistus omaan käyttöön – erällä ylittyvät 14,5 milj. eurolla.

Tilikauden nettokäyttömenoja kuvaava toimintakate on ennusteen mukaan 994,0 milj. euroa. Nettomenot toteutuvat ennusteen mukaan 15,2 milj. euroa muutettua talousarviota suurempana (1,5 prosenttia).

Suurimmat nettopoikkeamat (muutettu talousarvio/ennuste I/2015):

	Nettopoikkeama, 1000 €
Kaupunginhallitus	1 927
Sosiaali- ja terveystalokunta	-12 273
Kasvatus- ja opetuslautakunta	-1 745
Kiinteistöliikelaitos	-2 600
Vesiliikelaitos	-645

Kaupunginhallituksen nettomenojen ennustetaan alittuvan 1,9 milj. euroa. Työmarkkinatuen kuntaosuus sisältyy 1.1.2015 alkaen kaupunginhallituksen talousarvioon. Työmarkkinatuen kuntaosuuden arvioidaan ylittävän talousarvioon varatun määrärahan 2,3 milj. eurolla. Kaupunginhallituksen ryhmien ja

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	2
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

---

palvelukeskusten muista menoista odotetaan kuitenkin säästyvän ja kokonaisuutena kaupunginhallituksen nettomenot jäisivät alle talousarvion.

Sosiaali- ja terveyslautakunnan toimintamenot ovat ylittämässä talousarvion 16,0 milj. euroa ja toimintatulot noin 3,7 milj. euroa. Nettomenot ylittyvät ennusteen mukaan runsaat 12 milj. euroa. Hyvinvointitoimialan selvityksen mukaan menojen ylitys johtuu lähinnä asiakaspalveluiden ostoista eri palvelualueilla, mm. somaattisessa erikoissairaanhoidossa, suun terveydenhuollossa, sijais- ja avohuollon ostopalvelut lastensuojelussa sekä vammaispalveluissa. Maksuosuudet Varsinais-Suomen sairaanhoitopiirille ylittyisivät nyt tehdyn arvion mukaan noin 6,0 milj. euroa. Lähtötilanteessa sairaanhoitopiirin talousarvio on jo 4 milj. euroa suurempi ja siirtoviivemaksuja on kertynyt alkuvuodesta ja niiden kokonaismääräksi arvioidaan noin 2 milj. euroa. Tekninen ennuste ennakoi jopa 13,8 milj. euron ylitystä. Sosiaali- ja terveyslautakunnan nettomenojen kasvu tilinpäätökseen 2014 verrattuna on 2,6 prosenttia ennusteen toteutuessa (vertailussa huomioitu työllistämispalveluiden siirtyminen kaupunginhallitukselle). Toimintatulojen ja –menojen ennuste sisältää hyvinvointitoimialan hankkeiden tulot ja menot bruttomääräisinä. Talousarviossa hankkeisiin on varattu vain näiden omarahoitusosuus. Talousarvion noudattamista koskevien määräysten mukaan osavuositarkastusten yhteydessä esitetään talousarviomuutoksina hankkeiden tulot ja menot, jos niitä ei ole talousarvion laadinnan yhteydessä huomioitu. Sosiaali- ja terveyslautakunta esittää kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle, että hanketoimintaan liittyvää määrärahaa korotetaan 1.628.700 euroa ja tuloerää korotetaan 1.833.600 euroa.

Kasvatus- ja opetuslautakunta ennustaa toimintatulojen ylittyvän 2,8 milj. euroa, josta valtionosuutena saatavat erityisavustusrahoituspäätökset ovat 2,7 milj. euroa. Toimintamenoissa ylitystä on arvioitu yhteensä 4,6 milj. euroa ja tästä henkilöstömenoihin 3,1 milj. euroa ja palveluiden ostoihin 1,7 milj. euroa. Menojen ylityksestä 2,7 milj. euroa katetaan edellä mainituilla erityisrahoituspäätöksillä. Nettoylitys ennusteessa on 1,7 milj. euroa (0,6 %). Kasvatus- ja opetuslautakunnan nettomenot kasvavat noin 1 prosenttia tilinpäätökseen 2014 verrattuna.

Kiinteistöliikelaitoksen liikeylijäämä + poistot – tavoite alittuisi ensimmäisen ennusteen mukaan 2,6 milj. euroa. Kiinteistöliikelaitos ennustaa omaisuuden myyntivoittojen alittuvan 4,4 milj. eurolla budjetoidusta. Maankäyttösopimuskorvausten arvioitu ylitys 1,8 milj. euroa kattaa myyntivoittojen alitusta sekä menojen ylitystä.

Vesiliikelaitos ennustaa liikeylijäämä + poistot – tavoitteen alittuvan 0,6 milj. euroa. Vesiliikelaitoksen selvityksen mukaan myynnin ei odoteta kasvavan, vaan se toteutunee vuoden 2014 tasolla (lukuun ottamatta laskutustyötä muille vesilaitoksille, joka on vähentynyt liiketoimintasiirron myötä). Tämän vuoksi toimintatuotot jäävät budjetoidusta, jollei taksoja koroteta.

Mikäli talous toteutuu ennusteen mukaan, olisivat kaupungin toimintakulut 2,4 prosenttia suuremmat kuin tilinpäätöksessä 2014. Toimintakulujen kasvun taustalla on mm. työmarkkinatuen kuntaosuuksien kasvu (+ 8,2 milj. euroa, 54,4 %) sekä sairaanhoitopiirin maksuosuuden kasvu (+ 5,1 milj. euroa, + 2,7 %). Kaupungin toimintatuottojen kasvu jää 0,8 prosenttiin ennusteen toteutuessa. Nettomenojen kasvuksi tulisi 3,6 prosenttia ennusteen toteutuessa. Kaupunginvaltuusto on 23.3.2015 päättäessään vuoden 2015 talousarvion

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	3
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

---

muutoksista lähtenyt siitä, että nettokäyttömenot saavat kasvaa enintään 2 prosenttia.

Verotuloja ennustetaan kertyvän budjetoidusti yhteensä 723,6 milj. euroa. Valtionosuustuloja toteutuu alkuvuoden tietojen perusteella budjetoitua enemmän. Nyt tehdyn ennusteen mukaan valtionosuustuloja toteutuisi 261,0 milj. euroa.

Tuloslaskelmaennusteen mukaan vuosikate on 18,6 milj. euroa. Vuosikate tulee ennusteen mukaan olemaan 11,7 milj. euroa budjetoitua heikompi. Vuosikate ei kata suunnitelman mukaisia poistoja, jotka ennusteen mukaan ovat 56,6 milj. euroa. Tulorahoitus heikkenee merkittävästi tilinpäätöksen 2014 tulorahoituksesta. Vuosikate/poistot -prosentti putoaa tilinpäätöksen 86,4 prosentista 32,9 prosenttiin. Talousarvion tavoite oli 52,8 prosenttia (alkuperäinen talousarvio 46,8 %).

Tilikauden tulos ennen varausten ja rahastojen muutoksia on ennusteen mukaan 33,0 milj. euroa alijäämäinen.

Poistoeron, varausten ja rahastojen muutosten jälkeen tilikaudelta kertyy alijäämää 32,0 milj. euroa. Alijäämää saisi talousarvion mukaan kertyä enintään 20,5 milj. euroa tilikaudelta 2015.

Tuloslaskelmaennusteeseen sisältyy peruskaupungin palvelut ja hallinto sekä liikelaitokset (sisäisiä eriä ei ole eliminoitu).

### **Toimialajohtajien selvitykset toiminnan painopisteistä ja olennaisista talousarvion poikkeamista**

Toimialajohtajat ovat laatineet lyhyet selvitykset toiminnan painopisteistä ja keskeisistä muutostekijöistä talousarvion laatimisen jälkeen sekä selvitykset olennaisista poikkeamista vuoden 2015 talousarvioon. Selvityksiin sisältyy myös tiivistelmä uudistamisohjelman 2014 – 2016 etenemisestä toimialoilla. Toimialajohtajien selvitykset toiminnan painopisteistä ja olennaisista talousarvion poikkeamista sisältyy osavuosikatsaus 1/2015 – raporttiin (2.2. Käyttötalousosan toteutumisennuste ja 2.3. Liikelaitosten toteutumisennuste).

### **Investoinnit ja luovutustulot**

Ennusteen mukaan kaupungin investointimenot vuonna 2015 tulevat olemaan yhteensä 77,2 milj. euroa (78,6 milj. euroa tilinpäätöksessä 2014). Nyt tehdyn ennusteen mukaan vuoden 2015 investointimenot ovat 2,4 milj. euroa talousarviossa hyväksytyjä pienemmät. Omaisuuden luovutustuloja toteutuu ennusteen mukaan noin 32,1 milj. euroa. Omaisuuden luovutustulojen arvioidaan alittuvan 8,0 milj. euroa. Nettoinvestoinnit tulevat olemaan 42,5 milj. euroa, jolloin talousarvion nettoinvestoinnit ylittyisivät 4,9 milj. eurolla.

### **Rahoitus**

Varsinaisen toiminnan tulorahoituksesta kertyy ennusteen mukaan noin 18,6 milj. euroa ja satunnaisista eristä ennustetaan kertyvän 5,0 milj. euroa. Tulorahoituksen korjauserissä ovat vuosikatteeseen (toimintatuottoihin) sisältyvät tonttien arvioidut myyntivoitot 18,0 milj. euroa. Tulorahoituksen korjauserillä oikaistuna toiminnan rahavirta toteutuu 4,6 milj. euroa positiivisena. Tavoitteesta jäädyään lähes 8,3 milj. euroa.

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	4
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

Investointien rahavirta tulee ennusteen mukaan olemaan 42,5 milj. euroa negatiivinen. Omaisuuden luovutustulotavoitteen alittuminen 8,0 milj. eurolla heikentää investointien rahavirtaa suunnitellusta. Toisaalta investointimenoja toteutuisi suunniteltua vähemmän. Investointien omahankintamenosta (investointimenot - rahoitusosuudet) katetaan vain 22,1 prosenttia tulo-rahoituksella (talousarviotavoite 39,1 %). Loput jää rahoitettavaksi omaisuuden myyntituloilla, lainalla tai kassavaroja vähentämällä.

Antolainauksen muutokset vähentävät rahavaroja 30,3 milj. euroa.

Taloussennusteessa kaupungin lainakannan kasvuksi on merkitty 62,0 milj. euroa. Uutta pitkäaikaista korollista lainaa nostetaan ja pitkäaikaisia lainoja lyhennetään talousarvion mukaisesti. Samoin korollisia lyhytaikaisia lainoja käytetään maksuvalmiuden tukemiseen suunnitellun mukaisesti.

Ennusteen mukaan maksuvalmius heikkenee noin 6,2 milj. euroa, mikä on 13,3 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa suunniteltiin. Rahoitusasemaa alkuperäisestä talousarviosta heikentää nettokäyttömenojen ylittyminen 15,2 milj. eurolla.

### Uudistamisohjelman toimenpiteiden seuranta

Käynnissä olevalle taloussuunnitelmakaudelle hyväksytyjen uudistamisohjelman toimenpiteiden toteutumista seurataan osavuosikatsausten yhteydessä. Vuoden ensimmäisessä osavuosikatsauksessa on päivitetty jokaisen toimenpiteen osalta riskit sekä nettovaikutusennuste.

Alun perin vuodelle 2015 kohdistuva kaupungin taloudellista asemaa parantava tavoite oli 28,1 miljoonaa euroa. Päivitetty nettovaikutusennuste kuluvalle vuodelle on 23,3 miljoonaa. Edelliseen arviointiin verraten ennuste on heikentynyt kuluvan vuoden osalta 0,6 miljoonaa. Arvio nettovaikutuksesta on heikentynyt vuosien 2014–2016 osalta 12,5 miljoonaa (-16 %). Vuoden 2014 vaikutukset osoittautuivat 1,2 miljoonaa oletettua paremmiksi.

<b>Nettovaikutus</b>				<b>Yhteensä</b>
<i>(miljoonaa euroa)</i>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2014-2016</b>
Alkuperäinen arvio	-27,8	-28,1	-21,6	-77,5
Ennuste 17.4.2014	-16,6	-23,3	-25,1	-65,0
Poikkeama -eur	-11,2	-4,8	3,5	-12,5
Poikkeama -%	-40 %	-17 %	16 %	-16 %

Toimenpiteistä 70 % etenee aikataulussa, mutta vain noin kolmasosassa ei ole toiminnallista ja/tai taloudellista riskiä. Arviot eivät ole muuttuneet merkittävästi sitten edellisen osavuosikatsauksen. Valitettavan monen toimenpiteen osalta riskejä ei ole vielä kyetty arvioimaan.

Välilliseen omistamiseen sekä myynti ja takaisinvuokraukseen liittyvän toimenpiteen tavoitteena on pääomien vapauttaminen investointien rahoittamiseen. Toimenpidettä toteutetaan osittain alkuperäisestä suunnitelmasta poikkeavasti. Välillisen omistamisen järjestelyinä toteutetaan kiinteistökohteiden

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	5
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

---

rakentamista ja omistamista kaupungin taseen ulkopuolelle. Kaupungin omistamien toimitilojen osalta suunnitellaan kiinteistöjen salkutusta ja valmistellaan osalle kiinteistöistä välillisen omistamisen suunnitelmaa. Toimenpiteen arvioidaan etenevän aikataulussa, mutta myyntitavoitteiden ei ennakoida täyttyvän. Taseen ulkopuolella toteutettavat investoinnit ovat vähentäneet pääomien vapauttamistarvetta, joten muuttuneeseen tilanteeseen ei sisälly merkittävää taloudellista riskiä.

Yhteenvedona käynnissä olevien toimenpiteiden osalta voi todeta, että toimenpiteiden käynnistäminen on viivästynyt ja osa toimenpiteistä on siirtynyt toteutettavaksi suunniteltua myöhemmin. Tästä syystä myös niistä saatavat hyödyt ovat siirtyneet. Arvio saatavista hyödyistä on heikentynyt merkittävästi, minkä lisäksi puolet toimenpiteistä sisältää toiminnallista ja/tai taloudellista riskiä.

Toimenpidekohtainen raportti on koottu oheismateriaaliin 1 Uudistamisohjelman toimenpiteiden seuranta.

### Toimielinten ehdotukset talousarviomuutoksiksi

Talousarvion noudattamista koskevien määräysten mukaan osavuosisikatsausten yhteydessä esitetään talousarviomuutoksina hankkeiden tulot ja menot, jos niitä ei ole talousarvion laadinnan yhteydessä huomioitu. Sosiaali- ja terveystalokunta esittää kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle, että hanketoimintaan liittyvää määrärahaa korotetaan 1.628.700 euroa ja tuloerää korotetaan 1.833.600 euroa.

Opetus- ja kulttuuriministeriö on 31.12.2014 päättänyt Ammatti-instituutille tuloksellisuuden perusteella myönnettävästä rahoituksesta yhteensä 1.239.967 euroa sekä harkinnan varaisesta korotuksesta Taitaja/Mästare 2015 – tapahtuman kustannuksiin yhteensä 449.316 milj. euroa.

Kasvatus- ja opetuslautakunnan toimintamenojen ennusteeseen sisältyy 0,4 milj. euroa Taitaja/Mästare 201/Mästare – tapahtuman kustannuksia. Tuloksellisuuden perusteella myönnetty rahoitus on suunniteltu käytettäväksi ammatillisen nuorisoasteen koulutukseen ja aikuiskoulutukseen opiskelijamäärien suhteessa.

Lautakunta esittää, että 1.039.283 euroa otetaan huomioon lautakunnan vuoden 2015 talousarviossa määrärahankorotuksena. Alkuperäisessä talousarviossa kasvatus- ja opetuslautakunta on jo varannut yhteensä 650.000 euroa ammatillisiin koulutukseen oletuksella, että OKM myöntää tuloksellisuuden perusteella myönnettävän rahoituksen sekä harkinnanvaraisen korotuksen Taitaja/Mästare 2015 – tapahtumaan.

Tuloksellisuuden perusteella myönnetty rahoitus sekä harkinnan varainen korotus Taitaja 2015 – tapahtumaan maksetaan kaupungille ja käsitellään yleiskatteisena valtionosuutena. Yleiset valtionosuudet ylittyvät ensimmäisen ennusteen mukaan 2,2 milj. euroa.

Kiinteistöliikelaitoksen johtokunta on 22.4.2015 § 219 käsitellyt kiinteistöliikelaitoksen investointisuunnitelman tarkistuksen ja päättänyt esittää sen kaupunginhallituksen vahvistettavaksi. Esitys ei muuta kaupunginvaltuuston hyväksymää vuoden 2015 kokonaisrahoitusta.

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	6
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

---

Talouden ja rahoituksen vastuualue lähettää vuoden 2015 ensimmäisen osavuositarkastuksen kaupunginhallituksen käsiteltäväksi.  
Kaupunginjohtaja Aleksi Randell 28.4.2015:

Ensimmäisen talousennusteen mukaan nettokäyttömenot kasvaisivat 3,6 prosenttia tilinpäätökseen 2014 verrattuna. Talouden tasapainottamistavoitteen saavuttaminen taloussuunnittelukaudella 2015 – 2018 edellyttää, että talousarviota noudatetaan. Nettomenot vuonna 2015 saavat kasvaa enintään kaupunginvaltuuston talousarviomuutoksen yhteydessä asettaman 2,0 prosenttia.

Erikoissairaanhoidon kustannusten hallintaan on haettava ratkaisuja. Hyvinvointitoimialalla maaliskuussa 2015 valmistunut selvitys ja siihen sisältyvät toimenpiteet siirtoviivepäivien vähentämisestä on hyvä suunta. Tiivistä yhteistyötä Varsinais-Suomen sairaanhoitopiirin kanssa palveluiden ja investointien ohjauksessa sekä laskutuksen läpinäkyvyyden parantamisessa on jatkettava. Alkuvuoden tietojen perusteella Turun kaupungin maksuosuus sairaanhoitopiirille on kasvanut selvästi enemmän kuin turkulaisten käyttämien poliklinikkakäyntien ja hoitajaksojen määrät. Hyvinvointitoimialan selvityksen mukaan pelkästään poliklinikkakäyntien kustannusten kasvu tammi-maaliskuussa 2015 verrattuna v. 2014 vastaavaan aikaan on noin + 14,4 prosenttia, vaikka poliklinikkakäyntien kasvu on 2,5 prosenttia. Hoitajaksojen kustannusten kasvu on 10 prosenttia, vaikka hoitajaksot ovat vähentyneet 2,2 prosenttia. Kehitys on hyvinvointitoimialan ja Turun kaupungin talouden näkökulmasta kestävä. Sairaanhoitopiirin hinnoittelun perusteet ja yksikköhintojen taso on ehdottomasti tarkistettava. Turun kaupunki on aikaisemmissa lausunnoissaan vuosina 2012 - 2014 edellyttänyt, että jäsenkuntatuottojen kasvua on alennettava merkittävästi nykyisestä tasosta.

Hyvinvointitoimiala on valmistellut lausunnon Varsinais-Suomen sairaanhoitopiirin v. 2016 taloussuunnitelmasta. Varsinais-Suomen sairaanhoitopiirin taloussuunnitelmassa vuodelle 2016 ja taloussuunnitelmakaudelle 2016 – 2019 on jäsenkuntatuottojen kasvulle asetettava hyvinvointitoimialan ehdotuksen mukainen enintään 1.5 % p.a. mikä vastaa suurin piirtein rahan arvon muutosta tulevina vuosina. Reaalimääräiseen kasvuun ei voida nykyisellä rakenteella sitoutua.

Työmarkkinatuen kuntaosuuden kasvun pysäyttäminen edellyttää onnistumista työllisyystoiminnan kehittämisessä.

Tuottavuuden parantamiseksi on laadittu kaksiosainen uudistamisohjelma. Kevään aikana valmistuvan toimintoanalyysin avulla on löydettävä ja toteutettava toimenpiteet, joilla kaupungin toimintaa voidaan pysyvästi muuttaa ja tuottavuutta lisätä.

Lauta- ja johtokuntien tulee analysoida talousennusteen osoittamat talousarviopoikkeamat ja tehdä esitykset kaupunginhallitukselle toimenpiteistä talousarvion 2015 poikkeamien välttämiseksi ja talousarvion ja taloussuunnitelman tavoitteiden toteuttamiseksi.

Ennusteen johdosta tehtävät talousarvion muutokset/päätökset:

Sosiaali- ja terveyslautakunta on 28.4.2015 § 77 esittänyt kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle, että hanketoimintaan liittyvää määrärahaa korotetaan 1.628.700 euroa ja tuloerää korotetaan 1.833.600 euroa. Sosiaali- ja terveyslautakunnan alkuperäiseen talousarvioon sisältyy hankkeiden omara-

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	7
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

---

hoitusosuus toimintamenona. Talousarviomuutoksella hankkeiden budjetit saatetaan vastaamaan bruttomenettelyä. Esitys perustuu kaupunginvaltuuston noudattamista koskeviin määräyksiin.

Kasvatus- ja opetuslautakunta on 22.4.2015 § 74 päättänyt esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että kasvatus- ja opetuslautakunnan talousarviota muutetaan, siten että lautakunnan § 74 liitteessä 11 mainittu 1.039.283 euroa otetaan huomioon lautakunnan vuoden 2015 talousarviossa määräraahankorotuksena. Esityksen mukaan korotuksesta 939.967 euroa käytettäisiin ammatillisen nuorisoasteen koulutukseen ja aikuiskoulutukseen oppilasmäärien suhteessa ja 99.316 euroa Taitaja/Mästartare 2015 – tapahtuman järjestämiseen. Kun lautakunnan alkuperäiseen talousarvioon jo sisältyvä määräraha otetaan huomioon, olisi määrärahaa em. tarkoituksiin käytettävissä yhteensä 1.689.283 euroa, jos määräraahankorotus myönnetään kokonaisuudessaan. Määräraahankorotus esitetään katettavaksi opetus- ja kulttuuriministeriön myöntämällä rahoituksella.

Em. rahoitus käsitellään yleiskatteisena valtionosuutena eikä rahoitusta siten kohdisteta kasvatus- ja opetuslautakunnan toimintatuottoihin tukena ja avustuksena. Lautakunnan esitykseen ei sisälly käyttösuunnitelmaa tuloksellisuusrahan käytöstä. Kaupungin nettokäyttömenot ovat kasvamassa huomattavasti enemmän kuin vuoden 2015 kasvuksi on sallittu ja talouden tasapainottamistavoite edellyttää. Kaikkien toimialojen tulee sopeuttaa toimintaansa. Tämä koskee myös tuloksellisuusrahan käyttöä. Taitaja/Mästartare 2015 - tapahtumalle myönnetty harkinnanvarainen korotus voitaneen kokonaisuudessaan käyttää.

Kasvatus- ja opetuslautakunnalle voitaneen myöntää määrärahan korotusta lautakunnan anomuksen mukainen 99.316 euroa Taitaja/Mästartare 2015 tapahtuman järjestämiskustannuksiin. Ammatillisen nuorisoasteen koulutukseen sekä aikuiskoulutukseen voitaneen myöntää 469.990 euroa käytettäväksi lautakunnan talousarvioon jo sisältyvän 300.000 euron lisäksi. Yhteensä määrärahan korotus olisi 569.306 euroa. Määrärahan korotuksen jälkeen sivistystoimialalla olisi käytettävissä 449.316 euroa Taitaja/Mästartare 2015 – tapahtuman järjestelyihin (100 % OKM:n myöntämästä rahoituksesta) sekä 769.990 euroa ammatillisen nuorisoasteen koulutukseen ja aikuiskoulutukseen (62 % OKM:n myöntämästä tuloksellisuuden perusteella myönnettävästä rahoituksesta). Määrärahan käytöstä on esitettävä käyttösuunnitelma kaupunginhallitukselle.

Kasvatus- ja opetuslautakunnan määrärahan korotukset voidaan kattaa opetus- ja kulttuuriministeriön tuloksellisuuden perusteella myöntämällä rahoituksella sekä Taitaja/Mästartare 2015 tapahtumaan myönnettyllä harkinnanvaraisella valtionosuuden korotuksella. Yleiskatteiset valtionosuudet ylittyvät nyt tehdyn ennusteen mukaan 2,2 milj. eurolla ja toimintamenot ylittyvät ennusteen mukaan kasvatus- ja opetuslautakunnalla 1,7 milj. euroa ja koko kaupungissa 14,0 milj. euroa.

Kiinteistöliikelaitoksen johtokunta on päättänyt 22.4.2015 § 219

- esittää kaupunginhallitukselle, että Tilapalvelujen investointeihin lisätään uusi hanke ”W A museon näyttelyvalaistuksen uusinta” ja sille rahoitusta 175 000 euroa;
- esittää, että kaupunginhallitus hyväksyy Kerttulin vanhainkodin keittiön pe-

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	8
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

ruskorjaus -hankkeen kokonaiskustannusarvion (1 100 000 euroa) ja vuositason rahoituksen muuttamisen (900 000 euroa);

- esittää kaupunginhallitukselle, että Tilapalvelujen investointeihin lisätään uusi hanke ”Tommiilan tilat Kastulle” ja sille rahoitusta 250 000 euroa;
- esittää kaupunginhallitukselle, että Infrapalvelujen investointeihin lisätään uusi hanke ”Kaupunginteatteri + Virastotalo” ja sille rahoitusta 350 000 euroa. Rahoitus osoitetaan Tilapalvelujen investoinneista;
- esittää kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi Infrapalvelujen investointikohteiden uudet vuosikohtaiset rahoitukset seuraavasti:  
Kakola kaava-alue uusi TA 250.000 euroa,  
Peippola uusi TA 560.000 euroa,  
Vakiniittu uusi TA 380.000 euroa,  
Suikkilan kartano uusi TA 700.000 euroa,  
Logomonsilta uusi TA 150.000 euroa,  
Arola uusi TA 230.000 euroa,  
Mt1821 Friskala oikaisu klv jär. MAL uusi TA 664.000 euroa,  
Maanläjitysalueet uusi TA 43.500 euroa,  
Pansion kisapuisto uusi TA 400.000 euroa,  
Kevyen liikenteen reitit uusi TA 76.000 euroa,  
Liikenneverkon toimivuutta jne. uusi TA 331.000 euroa,  
Länsikeskuksen AKK uusi TA 1.000.000 euroa ja  
Leikkipaikat uusi TA 708.000 euroa; sekä
- esittää investointisuunnitelman tarkistuksen kaupunginhallituksen vahvistettavaksi.

Esityksen sisältyy uusia hankkeita sekä investointikohteiden vuosikohtaisten rahoitusten tarkistuksia. Esitys ei muuta kaupunginvaltuuston hyväksymää vuoden 2015 kokonaisrahoitusta.

Liite 1 Osavuositarkastus 1/2015

Oheismateriaali 1 Uudistamisohjelman toimenpiteiden seuranta

Oheismateriaali 2 [Sosiaali- ja terveyslautakunta 28.4.2015 § 77](#)

Oheismateriaali 3 [Kasvatus- ja opetuslautakunta 22.4.2015 § 74](#)

Oheismateriaali 4 [Kiinteistöliikelaitoksen johtokunta 22.4.2015 § 219](#)

Kaupunginjohtaja Aleksis Randell:

Ehdotus Kaupunginhallitus päättää

- merkitä osavuositarkastuksen 1/2015 ja uudistamisohjelman seurannan tiedoksi.
- että Tilapalvelujen investointeihin lisätään uusi hanke ”W A museon näyttelyvalaistuksen uusinta” ja sille rahoitusta 175 000 euroa;



Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	9
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

- että hyväksytään Kerttulin vanhainkodin keittiön peruskorjaus -hankkeen kokonaiskustannusarvion (1 100 000 euroa) ja vuositason rahoituksen muuttaminen (900 000 euroa);

- että Tilapalvelujen investointeihin lisätään uusi hanke ”Tommiilan tilat Kastulle” ja sille rahoitusta 250 000 euroa;

- että Infrapalvelujen investointeihin lisätään uusi hanke ”Kaupunginteatteri + Virastotalo” ja sille rahoitusta 350 000 euroa. Rahoitus osoitetaan Tilapalvelujen investoinneista;

- hyväksyä Infrapalvelujen investointikohteiden uudet vuosikohtaiset rahoitukset seuraavasti: Kakola kaava-alue uusi TA 250.000 euroa, Peippola uusi TA 560.000 euroa, Vakiniittu uusi TA 380.000 euroa, Suikkilan kartano uusi TA 700.000 euroa, Logomonsilta uusi TA 150.000 euroa, Arola uusi TA 230.000 euroa, Mt1821 Friskala oikaisu klv jär. MAL uusi TA 664.000 euroa, Maanlajitysalueet uusi TA 43.500 euroa, Pansion kisapuisto uusi TA 400.000 euroa, Kevyen liikenteen reitit uusi TA 76.000 euroa, Liikenneverkon toimivuutta jne. uusi TA 331.000 euroa, Länsikeskuksen AKK uusi TA 1.000.000 euroa ja Leikkipaikat uusi TA 708.000 euroa;

- vahvistaa kiinteistöliikelaitoksen investointisuunnitelman tarkistuksen

- että lauta- ja johtokuntien tulee analysoida talousennusteen osoittamat talousarviopoikkeamat ja tehdä 30.5.2015 mennessä esitykset kaupunginhallitukselle toimenpiteistä talousarvion 2015 poikkeamien välttämiseksi ja talousarvion ja taloussuunnitelman tavoitteiden toteuttamiseksi.

Lisäksi kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle,

- että osavuosikatsaus 1/2015 merkitään tiedoksi,

- että sosiaali- ja terveyslautakunnan vuoden 2015 määrärahaa korotetaan 1.628.700 euroa ja tuloerää korotetaan 1.833.600 euroa,

- että kasvatus- ja opetuslautakunnan määrärahaa korotetaan 569.306 euroa,

- että kasvatus- ja opetuslautakunnan on esitettävä käyttösuunnitelma ammatillisen nuorisoasteen koulutukselle ja aikuiskoulutukselle myönnettävän määrärahakorotuksen käytöstä ja

- että tuloslaskelman valtionosuudet – tulokohtaa korotetaan 2.156.114 euroa.

Päätös Ehdotus hyväksyttiin.

Lisäksi merkittiin, että liitteeksi otettiin Kiinteistöliikelaitoksen infra- ja tilapalveluiden vuoden 2015 investointien tarkistukset v. 2015 perusteluineen.

Liite 2 Kiinteistöliikelaitoksen infra- ja tilapalveluiden investointien tarkistukset v. 2015 perusteluineen

Anderssonin seuraavansisältöinen muutosehdotus raukesi kannatuksen puuttuessa:

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	10
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

---

”Kasvatus- ja opetuslautakunnan talousarviota muutetaan siten, että lautakunnan § 74 liitteessä 11 mainittu 1.039.283 euroa otetaan huomioon lautakunnan vuoden 2015 talousarviossa määräraahankorotuksena.”

Kokouksessa asiaa oli selvittämässä johtaja Jukka Laiho.

Asian esitteli apulaiskaupunginjohtaja Jarkko Virtanen.

Kv § 78

Liite 1	Osavuosisikatsaus 1/2015
Oheismateriaali 1	Uudistamisohjelman toimenpiteiden seuranta
Oheismateriaali 2	<a href="#">Sosiaali- ja terveyslautakunta 28.4.2015 § 77</a>
Oheismateriaali 3	<a href="#">Kasvatus- ja opetuslautakunta 22.4.2015 § 74</a>

Kaupunginhallituksen ehdotus

Kaupunginvaltuusto päättää,

- että osavuosisikatsaus 1/2015 merkitään tiedoksi,
- että sosiaali- ja terveyslautakunnan vuoden 2015 määrärahaa korotetaan 1.628.700 euroa ja tuloerää korotetaan 1.833.600 euroa,
- että kasvatus- ja opetuslautakunnan määrärahaa korotetaan 569.306 euroa,
- että kasvatus- ja opetuslautakunnan on esitettävä käyttösunnitelma ammatillisen nuorisoasteen koulutukselle ja aikuiskoulutukselle myönnettävän määräraahakorotuksen käytöstä ja
- että tuloslaskelman valtionosuudet – tulokohtaa korotetaan 2.156.114 euroa.

Päätös Ehdotus hyväksyttiin.

Liite 2 Äänestyslista

### **Asian käsittely kokouksessa**

Li Andersson Yrttiahon kannattamana teki seuraavan muutosehdotuksen:

”Kasvatus- ja opetuslautakunnan talousarviota muutetaan, siten että lautakunnan § 74 liitteessä 11 mainittu 1.039.283 euroa otetaan huomioon lautakunnan vuoden 2015 talousarviossa määräraahankorotuksena.”

Keskustelun päätyttyä puheenjohtaja teki seuraavan äänestysesityksen: Ne valtuutetut, jotka kannattavat kaupunginhallituksen ehdotusta, äänestävät "jaa", jos "ei" voittaa, on Li Anderssonin muutosehdotus tullut hyväksytyksi. Äänestysesitys hyväksyttiin.

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	11
Kaupunginhallitus	205	04.05.2015	1	
Kaupunginvaltuusto	78	11.05.2015	6	

---

Suoritetussa koneäänestyksessä 58 valtuutettua kannatti kaupunginhallituksen ehdotusta ja 9 valtuutettua kannatti Li Anderssonin muutosehdotusta, joten kaupunginhallituksen ehdotus tuli kaupunginvaltuuston päätökseksi.

#### Jakelu

tied Kasvatus- ja opetuslautakunta  
tpv Konsernihallinto, talous ja rahoitus  
tpv Sivistystoimiala  
tied Sosiaali- ja terveyslautakunta